

### Phẩm 6: THỌ KÝ

Bấy giờ Thế Tôn nói bài kệ rồi bảo các đại chúng như thế này:

—Ma-ha Ca-diếp! Đệ tử của ta, ở đời vị lai sẽ phụng thờ ba trăm vạn ức chư Phật Thế Tôn, cúng dường cung kính, tôn trọng khen ngợi, rộng truyền vô lượng đại pháp của chư Phật, ở thân sau cùng được thành Phật hiệu là Quang Minh Như Lai, Ứng Cúng, Chánh Biến Tri, Minh Hạnh Túc, Thiện Thệ, Thế Gian Giải, Vô Thượng Sĩ, Điều Ngự Trượng Phu, Thiên Nhân Sư, Phật Thế Tôn.

Nước tên là Quang đức, kiếp tên là Đại trang nghiêm. Phật thọ mươi hai tiểu kiếp. chánh pháp tồn tại ở đời hai mươi tiểu kiếp. Tượng pháp cũng tồn tại hai mươi tiểu kiếp. Cõi nước tốt đẹp không có các thứ xấu dơ, gạch đá gai góc cùng những thứ chẵng sạch. Cõi đó bằng phẳng không cao thấp hầm hố nồng, đất bằng lưu ly, cây báu thăng hàng, dây vàng giăng đường rải các hoa báu, khắp nơi sạch sẽ.

Bồ-tát trong nước đó đông vô lượng ngàn ức, chúng Thanh văn cung nhiều vô số. Không có việc ma, dầu là có ma và dân ma, nhưng đều hộ trì Phật pháp.

Bấy giờ Thế Tôn muốn làm rõ lại nghĩa trên nói bài kệ:

Các Tỳ-kheo này,  
Ta dùng mắt Phật  
Thấy Ca-diếp này  
Nơi đời vị lai  
Quá vô số kiếp  
Sẽ được thành Phật,  
Mà ở đời sau  
Cúng dường thờ kính  
Ba trăm vạn ức  
Chư Phật Thế Tôn.  
Vì trí tuệ Phật  
Tịnh tu phạm hạnh.  
Cúng dường Tối thượng  
Lưỡng Túc Tôn xong  
Tu tập tất cả  
Trí Tuệ vô thượng,  
Ở thân sau cùng  
Được chứng thành Phật.  
Cõi đó thanh tịnh  
Lưu ly làm đất,  
Có nhiều cây báu  
Thăng hàng bên đường,  
Dây vàng lộ giới  
Người thấy đều vui,  
Thường thoảng hương thơm  
Rải rác hoa đẹp.  
Các thứ kỳ diệu  
Dùng để trang nghiêm.  
Cõi đó bằng phẳng

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

*Không có gò hầm.  
Các chúng Bồ-tát  
Đông không kể xiết,  
Tâm đều nhu hòa  
Được thần thông lớn,  
Phụng trì kinh điển  
Đại thừa chư Phật.  
Các chúng Thanh văn  
Thân sau vô lậu,  
Con của Pháp vương  
Cũng không kể hết  
Đã dùng Thiên nhẫn  
Cũng không biết được.  
Phật đó sống lâu  
Mười hai tiểu kiếp.  
Chính pháp tồn tại  
Hai mươi tiểu kiếp.  
Tượng pháp cũng trụ  
Hai mươi tiểu kiếp.  
Quang Minh Thế Tôn  
Sự việc như thế.*

Bấy giờ Thế Tôn lại bảo chúng Tỳ-kheo:

– Ta nay bảo các ông, Đại Ca-chiên-diên này ở đồi sau sẽ dùng các thức cúng dường mà phụng thờ tám ngàn ức Phật cung kính tôn trọng. Sau khi các Đức Phật diệt độ, đều dựng tháp miếu cao một ngàn do-tuần, ngang rộng đều bằng năm trăm do-tuần, đều trang hoàng bảy thứ báu như vàng, bạc, lưu ly, xa cù, mã não, ngọc trai và mai khôi làm thành và cúng dường bằng các thứ hoa, chuỗi ngọc, hương xoa, hương bột, hương xông, tàn lọng, cờ phướn...

Sau đó sẽ lại cúng dường hai mươi vạn ức Phật cũng như trước. Cúng dường các Đức Phật đó rồi, đủ đạo Bồ-tát sẽ được làm Phật hiệu Diêm-phù-na-đê Kim Quang Như Lai, Ứng Cúng, Chánh Biến Tri, Minh Hạnh Túc, Thiện Thệ, Thế Gian Giải, Vô Thượng Sĩ, Điều Ngự Trượng Phu, Thiên Nhân Sư, Phật Thế Tôn.

Cõi đó bằng phẳng, đất bằng pha lê, cây báu trang nghiêm, dây vàng giăng lộ giới, đất rải hoa khấp nở sạch sẽ. Người trông thấy đều vui mừng. Không có bốn đường ác như địa ngục, ngạ quỷ, súc sinh và A-tu-la. Rất đông trời và người, vô lượng vạn ức chúng Thanh văn, Bồ-tát trang nghiêm nước đó. Phật thọ mười hai tiểu kiếp, chánh pháp tồn tại ở đồi hai mươi tiểu kiếp, tượng pháp cũng tồn tại hai mươi tiểu kiếp.

Khi đó Thế Tôn muốn làm rõ lại nghĩa này nói bài kệ rằng:

*Các chúng Tỳ-kheo  
Đều nhất tâm nghe  
Như lời ta nói  
Chân thật không khác.  
Ca-chiên-diên này  
Sẽ dùng các thứ  
Cúng dường tốt đẹp*

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

Cúng dường chư Phật.  
Chư Phật diệt rồi  
Dựng tháp bảy báu.  
Lại dùng hoa hương  
Cúng dường xá-lợi.  
Đến thân sau cùng  
Được trí tuệ Phật,  
Thành Đẳng chánh giác  
Cõi nước thanh tịnh,  
Độ thoát vô lượng  
Vạn ức chúng sinh,  
Đều được mười phương  
Thường đến cúng dường.  
Ánh sáng Phật đó  
Không ai hơn được.  
Phật đó hiệu là  
Diêm-phù Kim Quang,  
Bồ-tát, Thanh văn  
Dứt hết hữu lậu,  
Vô lượng, vô số  
Trang nghiêm cõi ấy.

Bấy giờ Thế Tôn lại bảo đại chúng:

– Ta nay bảo các ông, Đại Mục-kiền-liên đây sẽ dùng các thức cúng dường cúng dường tâm ngàn các Đức Phật, cung kính tôn trọng. Sau khi các Đức Phật diệt độ rồi đều dựng tháp miếu cao một ngàn do-tuần, ngang rộng bằng năm trăm do-tuần, dùng bảy thứ báu như vàng, bạc, lưu ly, xa cù, mã não, ngọc trai và mai khôi hợp thành, dùng các thứ hoa, chuỗi ngọc, hương xoa, hương bột, hương xông, tàn long, cờ phướn để cúng dường.

Sau đó lại cúng dường hai trăm vạn ức chư Phật như trước rồi được thành Phật hiệu Đa-ma-la-bạt Chiên-đàn Hương Như Lai, Ứng Cúng, Chánh Biến Tri, Minh Hạnh Túc, Thiện Thệ, Thế Gian Giải, Vô Thượng Sĩ, Điều Ngự Trượng Phu, Thiên Nhân Sư, Phật Thế Tôn. Kiếp tên Hỷ mãn, nước tên Ý lạc. Cõi đó bằng phẳng, pha lê làm đất, cây báu trang nghiêm, rải hoa ngọc trai khắp nơi sạch sẽ, người trông thấy hoan hỷ. Trời người rất đông. Bồ-tát, Thanh văn số nhiều vô lượng. Phật đó thọ hai mươi bốn tiểu kiếp. Chánh pháp tồn tại ở đồi bốn mươi tiểu kiếp. Tượng pháp cũng tồn tại bốn mươi tiểu kiếp.

Bấy giờ Thế Tôn muốn làm rõ lại nghĩa này nói bài kệ rằng:

Đệ tử của ta  
Đại Mục-kiền-liên  
Bỏ thân này rồi  
Được gặp tâm ngàn  
Hai trăm vạn ức  
Chư Phật Thế Tôn.  
Vì cầu Phật đạo  
Cúng dường cung kính,

## LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẶNG KINH

*Ở nơi chư Phật  
Thường tu phạm hạnh,  
Trong vô lượng kiếp  
Phụng trì Phật pháp.  
Chư Phật diệt rồi  
Xây tháp bảy báu  
Tháp vàng cao rộng  
Kỹ nhạc, hương hoa  
Dùng để cúng dường  
Tháp miếu chư Phật.  
Dần được đầy đủ  
Đạo Bồ-tát rồi  
Nơi nước Ý lạc  
Được thành Phật quả  
Hiệu Đa-ma-la  
Bạt Chiêm-dàn Hương.  
Phật đó thọ mạng  
Hai bốn tiểu kiếp.  
Thường vì trùi người  
Diễn nói Phật đạo.  
Thanh văn vô lượng  
Như cát sông Hằng,  
Ba minh, sáu thông  
Đủ oai đức lớn.  
Vô số Bồ-tát  
Chí bền tinh tấn  
Nơi trí tuệ Phật  
Đều không thoái chuyển.  
Phật diệt độ rồi  
Chánh pháp tồn tại  
Bốn mươi tiểu kiếp  
Tượng pháp cũng vậy.  
Các đệ tử ta  
Oai đức đầy đủ.  
Số đó năm trăm  
Ta sẽ thọ ký  
Vào đời vị lai  
Đều được thành Phật.  
Ta cùng các người  
Nhân duyên đời trước  
Ta nay sẽ thuật  
Các ông lắng nghe.*

M